

Hà Nội, ngày 12 tháng 6 năm 2015

### QUYẾT ĐỊNH

Về việc cho phép Học viện Tài chính (Việt Nam) và Trường Đại học Toulon (Cộng hòa Pháp) tiếp tục thực hiện Chương trình liên kết đào tạo cấp bằng Cử nhân thực hành Bảo hiểm - Ngân hàng - Tài chính, chuyên ngành Ngân hàng - Bảo hiểm

### BỘ TRƯỞNG BỘ GIÁO DỤC VÀ ĐÀO TẠO

Căn cứ Nghị định số 36/2012/NĐ-CP ngày 18 tháng 4 năm 2012 của Chính phủ quy định chức năng, nhiệm vụ, quyền hạn và cơ cấu tổ chức của Bộ, cơ quan ngang Bộ;

Căn cứ Nghị định số 32/2008/NĐ-CP ngày 19 tháng 3 năm 2008 của Chính phủ quy định chức năng, nhiệm vụ, quyền hạn và cơ cấu tổ chức của Bộ Giáo dục và Đào tạo;

Căn cứ Nghị định số 73/2012/NĐ-CP ngày 26 tháng 9 năm 2012 của Chính phủ quy định về hợp tác, đầu tư của nước ngoài trong lĩnh vực giáo dục;

Căn cứ Quyết định số 3219/QĐ-BGDDT ngày 05 tháng 8 năm 2010 của Bộ trưởng Bộ Giáo dục và Đào tạo về việc cho phép Học viện Tài chính và Trường Đại học Nam Toulon Var, Cộng hòa Pháp thực hiện Chương trình liên kết đào tạo cấp bằng Cử nhân thực hành Bảo hiểm - Ngân hàng - Tài chính, chuyên ngành Ngân hàng - Bảo hiểm;

Xét đề nghị của Học viện Tài chính và Trường Đại học Toulon tại Hồ sơ đề nghị phê duyệt gia hạn Chương trình liên kết đào tạo cấp bằng Cử nhân thực hành Bảo hiểm - Ngân hàng - Tài chính, chuyên ngành Ngân hàng - Bảo hiểm và Hồ sơ bổ sung kèm theo Công văn giải trình số 374/CV-HCTV ngày 07 tháng 5 năm 2015 của Học viện Tài chính;

Xét đề nghị của Cục trưởng Cục Đào tạo với nước ngoài,

### QUYẾT ĐỊNH:

**Điều 1.** Cho phép hai Bên, gồm:

**Bên Việt Nam:**

- Trụ sở: Số 8 Phan Huy Chú, Quận Hoàn Kiếm,

Thành phố Hà Nội

- Điện thoại:

+ 84 4 39331856

- Website:

<http://www.hvtc.edu.vn/>

- Quyết định thành lập:

Số 120/2001/QĐ-TTg ngày 17 tháng 8 năm 2001  
của Thủ tướng Chính phủ

**Bên nước ngoài:**

Trường Đại học Toulon

(Université de Toulon)

- Trụ sở:

B.P.20132 - 83957 La Garde cedex (France)



- Điện thoại: +33 0 494142000
- Website: <http://www.univ-tln.fr/>
- Quyết định thành lập: Nghị định số 79-150 ngày 22 tháng 12 năm 1979 của Thủ tướng Chính phủ Pháp về việc thành lập Trường Đại học Toulon

tiếp tục thực hiện Chương trình liên kết đào tạo cấp bằng Cử nhân thực hành Bảo hiểm - Ngân hàng - Tài chính, chuyên ngành Ngân hàng - Bảo hiểm.

**Điều 2:** Hai Bên liên kết có trách nhiệm tuân thủ luật pháp Việt Nam, những cam kết, kế hoạch được trình bày trong Hồ sơ đề nghị phê duyệt gia hạn Chương trình liên kết đào tạo với những nội dung chính như sau:

1. *Đối tượng tuyển sinh:* Học sinh có bằng tốt nghiệp trung học phổ thông, đạt trình độ tiếng Anh B2 theo Khung tham chiếu chung Châu Âu và đáp ứng các yêu cầu tuyển chọn của Chương trình liên kết.
2. *Thời gian và chương trình đào tạo:* Thời gian đào tạo 03 năm. Chương trình đào tạo do Trường Đại học Toulon chịu trách nhiệm cung cấp gồm 180 tín chỉ Châu Âu (ECTS).
3. *Ngôn ngữ giảng dạy:* Tiếng Anh.
4. *Đội ngũ giảng viên:* Giảng viên Học viện Tài chính và giảng viên Trường Đại học Toulon có trình độ chuyên môn và năng lực ngoại ngữ đáp ứng các yêu cầu của Chương trình liên kết đào tạo và các quy định hiện hành của Việt Nam và Cộng hòa Pháp cùng tham gia giảng dạy.
5. *Quy mô tuyển sinh:* 90 sinh viên/ năm.
6. *Địa điểm đào tạo:* Học viện Tài chính.
7. *Văn bằng:* Bằng Cử nhân thực hành Bảo hiểm - Ngân hàng - Tài chính, chuyên ngành Ngân hàng - Bảo hiểm (Licence professionnelle Assurance - Banque - Finance, spécialité Bancassurance) do Trường Đại học Toulon cấp.
8. *Kinh phí đào tạo và quản lý tài chính:* Kinh phí đào tạo do người học đóng góp theo quy định của các Bên liên kết. Mức thu học phí của toàn khóa học phải được công khai với người học trước khi tuyển sinh.

Quản lý tài chính tuân thủ quy định tại Thông tư số 29/2014/TTLT-BGDDT-BTC-BLĐTBXH ngày 26 tháng 8 năm 2014 của liên tịch Bộ Giáo dục và Đào tạo - Bộ Tài chính - Bộ Lao động - Thương binh và Xã hội quy định về quản lý tài chính, kế toán, kiểm toán và thuế đối với hợp tác, đầu tư của nước ngoài trong lĩnh vực giáo dục, đào tạo và dạy nghề và các quy định hiện hành khác của Việt Nam.

**Điều 3:** Sau mỗi kỳ tuyển sinh, mỗi năm học và sau khi kết thúc mỗi khoá học, Học viện Tài chính và Trường Đại học Toulon báo cáo Bộ Giáo dục và Đào tạo (Cục Đào tạo với nước ngoài) về các hoạt động liên quan đến việc tổ chức thực hiện và quản lý Chương trình liên kết đào tạo.

Cục Đào tạo với nước ngoài chịu trách nhiệm kiểm tra và phối hợp với các đơn vị có liên quan thuộc Bộ Giáo dục và Đào tạo thanh tra công tác tổ chức thực hiện Chương trình liên kết đào tạo của các Bên liên kết theo Quyết định này và Hồ sơ chương trình liên kết đào tạo đã được phê duyệt.

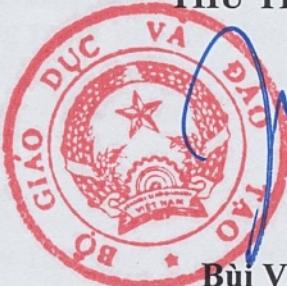
**Điều 4:** Thời hạn hoạt động của Chương trình liên kết là 05 năm.

**Điều 5:** Quyết định này có hiệu lực kể từ ngày ký. Các ông (bà) Chánh Văn phòng, Cục trưởng Cục Đào tạo với nước ngoài, Thủ trưởng các đơn vị liên quan thuộc Bộ Giáo dục và Đào tạo, Giám đốc Học viện Tài chính và Hiệu trưởng Trường Đại học Toulon chịu trách nhiệm thi hành Quyết định này./.

**Noi nhận:**

- Như Điều 5;
- Bộ trưởng (để b/c);
- Các Vụ /Cục: GD&ĐT, HTQT, KT&KĐCLGD;
- Lưu: VT, ĐTVNN.

KT. BỘ TRƯỞNG  
THỦ TRƯỞNG



Bùi Văn Ga

